

裁军谈判会议

13 July 2010
Chinese

一一九〇次全体会议最后记录

2010 年 7 月 13 日星期二上午 11:10 分在日内瓦万国宫举行

主席: Gancho Ganev 先生(保加利亚)

* 因技术原因于 2012 年 9 月 24 日重发。

主席：我宣布裁军谈判会议一一九〇次全体会议现在开始。

保加利亚担任裁谈会轮值主席是保加利亚极大的荣誉。我们深知此项任务所赋予的重大责任，特别在裁谈会的关键时刻尤为如此。然而，为寻找一个能使裁谈会回到其实质性工作且所有成员国家都能接受的解决方法，我们将致力于继续探讨各种各样备选方案。

现在请允许我热烈欢迎保加利亚共和国外交部长 **Nikolay Mladenov** 先生阁下。在保加利亚担任轮值主席的时刻，部长阁下能够出席裁军谈判会议使我特别感到荣耀和高兴。

现在请允许我热烈欢迎 **Mladenov** 部长发言。

Mladenov 先生(保加利亚)：主席先生，我今天很高兴来到这里，不仅作为向享有盛名的裁谈会发言的第一名保加利亚外交部长，而且作为一个坚定不移地致力于多边主义，特别通过多边主义，坚定不移地致力于实现一个没有核武器的世界、一个解除武装的世界、一个具有防扩散强化制度的世界的全球议程的国家的部长来参加此次会议。

我们当今所面临的全球挑战要求我们每一个国家为解决全球种种安全与不安全挑战积极地与其伙伴携手工作。这意味着在我们今天所举行的任何讨论中，特别在涉及诸如核裁军和防扩散问题的讨论中，让步与妥协是关键。我并不认为核武器的效果，其杀伤力和致命效果会在核武器国家和非核武器国家之间有任何区别。

今天我们聚首日内瓦参加一年一度的届会，重申我们承诺裁军谈判会议的核心宗旨是作为多边防扩散和裁军谈判的论坛。但首先，我们汇集此处是为了谋求履行我们的任务：努力工作建立一个没有核武器和没有大规模杀伤性武器的世界。我坚信这项使命高于政治高于外交。这项使命高于国家雄心与个人追求。

这就是今天我来参加会议原因：如我先前所述，是代表一个彻底致力于实现多边裁军和防扩散目标的国家出席此次会议。我来此重申我们的信念：多边主义是解决我们地球上每个国家的国家安全问题的最为可靠的机制，我来此强调裁军谈判会议必须在这方面发挥首要作用。因此我感到我的职责是代表保加利亚及其政府为在裁军谈判会议上呼吁采取行动增添我的声音。裁谈会旷日持久地处于僵局，并接二连三地未能通过一项工作方案，严重地使国际社会丧失了对裁谈会全面解决有关裁军和防扩散事务的能力的信心。

任何事物——恐惧、怀疑、一个国家或国家集团的观念——都不应阻止我们以可能最有效的方式采取实现核裁军目标所必须的步骤。

保加利亚防扩散和军备控制政策是建立在这样一种理解之上：强化的防扩散制度是防止大规模杀伤武器及其运载工具扩散的重要先决条件。

只有充分承诺减少脆弱裂变材料扩散风险才能实现核裁军。现有上百吨可用于武器的裂变材料。这些裂变材料可成为用于破坏、滥用或转换的潜在目标，而这些裂变材料并没有严加保护。

因而在裁军谈判会议上开始进行有关禁产裂变材料条约(《禁产条约》)的谈判是推进核裁军和防止扩散的一个稳定而有逻辑的步骤。这就是为何不能再拖延，而应尽早进行有关禁产裂变材料条约谈判的原因之一。

现在让我简短地谈论一下其他主题。

《全面禁止核试验条约》(《全面禁试条约》)的尽早生效是另一项当务之急。这一问题的解决将是实现核裁军道路上的关键一步。我国政府欢迎美国总统奥巴马决定谋求批准该条约。我们希望这将向尚未这么做的那些国家发出又一个重要信号。

保加利亚对普遍裁军和防扩散的承诺还基于我们理解裁军应作为促进国际人道主义法的原则与做法的一种手段。因此我们欢迎《集束弹药公约》于 2010 年 8 月 1 日生效，并希望所有尚未成为该《公约》缔约方的国家能够尽早地加入我们行列。

保加利亚也同样认为，这一成功典范可启迪裁谈会寻找达成协商共识的新途径。

在我们国家担任裁谈会轮值主席之际恰逢裁军和防扩散领域富有发展之时。看来，外部世界与裁谈会所发生的一切相悖。

请允许我对这个问题说几句。

去年美国政府宣布重新努力实现一个没有核武器的世界的目标，若干其他核武器国家随后也提出了相似的举措。这在裁军领域内激发了积极动势。我承认并欢迎这一点。绝大多数国家积极响应这个良好意愿的重大表示证实了这些国家的信念：推动裁军向前发展的时刻终于到来了。甚至这个会议厅，在裁军谈判会议历经 11 年的仔细审议之后通过其 2009 年工作方案之时，看上去也不再那么沉闷。人们理解确保核材料安全是核裁军和防扩散的首要任务，这是以协商一致方式通过大会第 64/29 号决议的原因之一。该项决议促请裁军谈判会议于 2010 年尽早商定一个工作方案。该工作方案包括立即开始进行有关禁止生产核武器及其他爆炸装置裂变材料条约的谈判。2009 年 9 月举行的一次历史性会议上通过的安全理事会第 1887 号决议支持这一举措。在那次会议上，安全理事会保证支持全面推进长期停滞不前的制止核武器扩散和确保减少现有武器库存的各项努力。今年 4 月在华盛顿市举行的核安全峰会上再一次重申了这一理解。

当俄罗斯和美国签署了新的《裁减和限制进攻性战略武器条约》，从而朝着削减和有望全面消除核武器的正确方向迈进了重大一步时，核裁军进程受到了极大的推动。新的《裁减和限制进攻性战略武器条约》的成功缔结是一个明显的例子，说明良好意图和政治意愿如何可转变为现实。

最终成功达成协定的 2010 年纽约《不扩散条约》审查大会也是如此；该次会议或多或少地恢复了国际社会对防扩散制度的信心。在多边主义下滑十年之后，在双边军备控制和核安全举措方面近期取得成就之后，接踵而来的《不扩散条约》审查大会的结果表明在核裁军方面达成多边共识是可能的。在《不扩散条约》审查大会上达成的其他重要协定之一是一项决定：呼吁裁军谈判会议在一个商定的、全面的，并且当然是，兼顾平衡的工作方案基础上，不再拖延地立即开展其实质性工作。

过去一年我们见证了推进裁军和防扩散的各种政治意愿的表示。近期的积极发展表明，绝大多数国家清醒地意识到有必要就核裁军取得共识，并有必要克服种种分歧与担忧。

尽管有了这些积极的发展，裁谈会继续深陷于极端谨慎与不信任之中。而这种极端谨慎与不信任又转变为妨碍其工作的程序性障碍。

取得实质性成果的上一次裁谈会约在 12 年之前。该次会议成功地谈判了《全面禁止核试验条约》。在过去的 12 年中，世界和我们对安全的理解发生了巨大的变化。然而裁谈会没有变化。裁谈会以往 12 年的议程丝毫未变。

我们必须重新思考裁谈会的机制，裁谈会向其成员国提供什么，如何着手有效地解决我们必须解决的有关裁军和防扩散问题。必需提出这个问题，并必需找到答案。是否 1979 年设立的裁谈会仍有能力产生和保持必要的信任得以使各代表团聚首一堂进行谈判？当存在着向前推动裁军和防扩散的明确国际意愿时，裁谈会为何不能够将这一支持转化为具体的协定？我肯定，这个房间在座的许多人都已经问过类似的问题。我希望，一旦不只是提出这些问题，而且还作出答复，就不会为时太晚。

尽管裁谈会工作在以往十年中遇到种种困难，保加利亚始终极其重视这一机构的工作，并将永远重视这一机构的工作。我们坚信，成功的裁军文书只能以包容性原则为基础，因其责成所有成员国承担义务。由于裁军谈判会议是独一无二的此类裁军谈判论坛，它在这方面可发挥一个至关重要的作用。裁军谈判会议作为促进基于规则的国际制度的一个工具，明确体现了多边主义精神。

因此，我坚决鼓励所有代表团表现出必要的妥协精神和灵活性，没有这样妥协精神和灵活性，多边主义是不可设想的。我坚决鼓励所有代表团通过一项工作方案，以便裁谈会能够以稳定与逻辑的方式处理议程所规定的各项优先问题。

巴西担任轮值主席时所提交的，列于 CD/1889 文件的最近的决定草案，均衡和灵活地体现了去年本机构内达成的妥协的最新情况。它反映了本会议的最近发展，并提出了以透明和包容的方式调和所有国家所关切的问题的可能性。

本会议上进行的有关裂变材料禁产条约的谈判应该是解决核裁军和核防扩散的一个关键实际步骤。保加利亚认为，以良好意愿和不损害结果的方式进行有关《裂变材料禁产条约》的谈判，应该旨在达成一项全面的，不歧视的与可核实的条约。

防止外层空间公开军备竞赛也对裁谈会今后工作具有关键性的重要意义。

我们在本届年度会议结束之前的剩余时间内对工作方案达成一致意见将发出一个明确的信息即：在裁谈会中贯彻多边主义是可能的。鉴于即将于今年 9 月在纽约举行高层次多边裁军谈判会议，这样一个信息则更为重要。目前我们比以往更需要一个针对多边机制的明确而全面的愿景。这就是为何人们高度期盼高层次会议将有助于在裁军方面产生一个变革。裁军谈判会议应该是该高层次会议的首要受益者。

我愿在结束讲话时声明，我将全力支持保加利亚担任轮值主席时的各项工作，确保延续性，推进其前任，巴西、比利时、白俄罗斯和孟加拉国代表团所进行的工作。在此，我愿对这些代表团至今为止所做的杰出工作表示极大赞赏。

我还希望强调一个事实：本机构目前正处于今后努力实现全球核裁军和防扩散的紧要关头。我们要么抓住这个机遇扭转核武器的扩散，并再接再厉最终消除核武器，要么我们一而再再而三地优柔寡断，之后，我们不得不对由于我们本身不能按照我们所作的决定和承诺一致采取行动所造成的后果。我们将对这以后发生的一切负责。

非常感谢你们。并祝愿裁谈会圆满成功。

主席：感谢尊敬的保加利亚共和国外交部长。

为护送部长出会议厅，暂停我们的会议。我们将在几分钟后继续我们的工作。

会议于上午 11:30 分休会，并于 11:35 分复会。

主席：全体会议复会。

我高兴地邀请美国国防政策和核查行动副助理国务卿 **Frank Rose** 先生作为我们今天第二名发言者发言。他将向会议简单介绍美国新的国家空间政策。

Rose 先生(美利坚合众国)：主席先生，今天我高兴地能够加入你们一起讨论美国新的国家空间政策。这项政策刚于两星期之前发表，是奥巴马总统的重要空间优先事项的一项声明，反映了美国在制定空间方案与活动方面将要采用的原则和目标。这项新政策不仅仅为我们进一步勘探与利用空间奠定了基础，而且还是美国为所有民族之裨益保护空间与国际社会携手工作的一项承诺。

美国前一项国家空间政策发布于 2006 年。自该项政策发布以来四年内，一系列的发展改变了国际空间社会所面临的种种机遇、挑战和威胁。这项新政策既说明了这些变化，又反映了一个事实：空间已成为我们集体经济和国际安全中更为重要的组成部分。

奥巴马总统的国家空间政策更强调扩大国际合作与协作；鼓励在空间采取负责的行动；提高利用商业空间的商品与服务；夯实与振兴美国空间工业基地；加强开放性，奉行新的透明度，执行建立信心的措施；以及保护关键的空间能力。

今天，我将突出论述这项新政策的若干方面。首先，我要讨论我们扩大了国际合作的重点。第二，我要讨论空间环境的转变如何产生了更多的挑战，导致更加需要加强空间稳定性。第三，我要解释合作如何有助于加强空间稳定性。第四，我要解释我们的新政策对美国在裁军谈判会议上所采取的立场的影响。最后，我要分享我们的观点即：如何所有国家都能为我们的子孙后代保护空间环境做出贡献。

国家空间政策的一个关键因素是美国将在空间活动中进行范围更大的国际合作。美国将在空间科学以及人与机器人空间勘探方面的强化合作框架内同我们全世界的盟友、朋友和伙伴一起工作。我们还将为支持全球范围的气象预报、环境监测和可持续发展，在使用地球观察卫星方面执行强化合作方案。

关于空间勘探，美国极有可能在 2020 年之前或 2020 年之后继续和我们的国际伙伴合作营运国际空间站，并为利用其裨益拓展我们的各项努力。美国还将实施新的空间技术发展和测试方案，和其国际伙伴及其他人一起工作，扩建和测试能够为今后的空间活动提高能力、降低成本和拓展机遇的若干关键技术。

另一项国际举措包括鼓励美国与其他国家的空间能力之间的互操作性，包括继续努力确保全球导航卫星系统的兼容性和互操作性。最后，我们将更加同心协力地收集与分享空间派生信息，努力使全人类都享有空间惠泽。

新空间政策承认空间环境的转变以及我们利用空间的演变。当空间时代开始时，具有利用空间机遇的国家为数寥寥，不负责任或者无意识举止导致的后果有限。现在，我们发现我们身处一个空间惠泽几乎渗透我们生活方方面面的世界。全球经济的增长与演变见证了利用空间的国家和组织越来越多。

空间能力正被用来创造财富与繁荣，监督地球的环境及其自然资源、探索我们太阳系及之外的深奥莫测。具有同样重要意义的是，更多的国家正在以有助于维持国际和平与安全的方式利用卫星。这些包括促进加强国家之间的透明度与稳定性，提供有助于避免潜在冲突的至关重要沟通途径。此外，这些空间系统得以使世界各地的人民和政府能够清晰地观看、确切地沟通、精确地航行和有把握地运作。

空间环境的转变也提出了各种挑战。空间能力的相互关联性质与世界对其依赖性的日益增长意味着不负责任的太空行为对我们所有人都会产生破坏性的后果。此外，几十年的太空活动使地球轨道布满碎片。随着各国和商业企业继续增加其在太空的活动，另一种碰撞的可能性相应增加。

正在不断产生的这些挑战增强了在太空实现更大稳定性的必要性。我们新的国家空间政策承认此种经强化的稳定性惟有通过国际合作才能最有效地得以实现。提高太空活动的稳定性首先可通过扩大减少轨道碎片问题的国际措施，从确保太空环境的长期可持续性着手。第二，它依赖于提高我们共享的态势感知和理解：谁正在利用太空环境，且为何种目的利用太空环境。第三，加强太空稳定性可以通过改进避免太空物质碰撞的信息分享得以实现。和，第四，这可以通过制

定透明的和建立信心的措施，来促进安全和负责的空间运作得以实现。以下我将讨论这四个议题。

为了确保空间活动的长期可持续性，减少轨道碎片至关重要。正如国务卿希拉里克林顿在 2010 年 6 月 28 日关于国家空间政策的声明中所说的那样：“为了解决日益严重的轨道碎片问题和促进其可持续使用的‘最佳做法’，美国计划扩大其在联合国内及与其他政府与非政府组织的携手共事。”

此外，美国将继续在联合国《减少空间碎片准则》的基础之上引领深入制定和通过减少碎片的国际标准。美国还将与其他航天国家协作，不断研究与发展各种技术与工艺，来减少和消除轨道上的碎片、减少危险品和加强我们对目前和今后碎片环境的理解。

新的国家空间政策还强调空间态势感知的重要性，指示美国政府各个部门和机构保持空间监视——即观测空间和空间所发生各项活动——并将空间监视与空间气候及其他资料整合起来，以便制定准确与及时的空间态势感知。

新政策还指示美国各政府部门与机构同其他国家、商业实体与政府间组织进行协调，增进我们快速侦查、预告、定性和查实对空间系统自然与人为的干扰的共同能力。这些改进标明美国继续承诺促进所有航天国家的飞行安全。

为了改进信息分享，帮助避免空间物体之间的碰撞，国家空间政策责成美国与工业界和外国进行协调改进空间物体数据库。国家空间政策还鼓励在寻求共同国际数据标准和数据完整性措施方面进行合作。

此外，该项政策呼吁在传播轨道跟踪信息方面进行协作，包括预测轨道运行物体之间可能危险的连接。鉴于近期发生的碰撞，这显得尤为重要，例如：2009 年 2 月一架民营铱通讯卫星与一架俄罗斯非活动军事卫星之间的碰撞，以及过多数量的几近碰撞。

作为努力防止今后碰撞的一部分工作，美国已经改进其分析空间物体的能力，并提高了预测对航天器的潜在危害的能力。我高兴地向大家汇报，自 2009 年 12 月以来，位于加利福尼亚范登堡空军基地的联合空间运作中心对照卫星目录上的每个物体，每日对所有运行卫星进行甄别，以确定近距离靠近。当美国空间分析估计一个运作者的卫星预期将从另一个宇宙飞船或空间碎片旁边近距离经过，美国还将通知其他国家政府和商业卫星运作者。

最后，政策声明，美国为了加强空间稳定性，为减少事故风险、误解和不信任，美国将继续采取务实的具有透明度的和建立信心的措施——或建立透明度和信心的措施。美国将力图确保今后建立透明度和信心的任何措施都将加强美国、其盟友和朋友的安全。

与 2006 年的政策不同，新的国家空间政策还声明，美国将考虑符合公平有效核查标准并能加强美国及其盟友国家安全的空间军备控制概念与提案。这一方

针既与美国两党长期空间政策相符，又和美国对其他武器控制协定采用的核查标准相符。

就对本机构具有特别重要意义的事项而言，请允许我重申，美国继续支持在裁谈会任何工作方案的“防止外层空间军备竞赛”，也称为“防止外空军备竞赛”议程之下纳入非谈判、或讨论任务。这是 2009 年 5 月裁谈会所达成的妥协基础。

作为领先航天国家，美国始终致力于解决因空间环境转变而出现的各种挑战。然而，这不能是美国一方的责任。如我们国家空间政策第一项原则所确认的那样，“为有助于防止事故、误解和不信任，空间负有责任的行为是所有国家的共同利益。”美国呼吁全世界各国政府为子孙万代保留享有这一裨益的权利，一起努力采取对空间活动负责的态度。此外，我们促请所有国家以强调开放性与透明性的方式从事这些空间活动。

美国还呼吁，所有国家根据国际法，承认并遵循所有国家有权为和平之目的，为了全人类的福祉勘测和使用空间的原则。这项“和平目的”原则允许为国家和家园安全活动利用空间。在这方面，美国认为所有国家的航天系统都有权利在没有干预的情况下通过空间和空间开展运作。因此，我们仍然认为有目的地干预空间系统、包括干预支持性基础设施，是侵犯一个国家权利的行为，并将采取相应的行动。

从人类上升进入太空开始，美国就宣布美国将致力与他人合作，维持使用和探测太空的自由，从而夯实人类福祉。奥巴马总统的新国家空间政策再次重申美国进行合作的保证，深信随着美国领导地位的振兴和国际协作的加强，各国和各族人民——航天国家和空间受益国家——将发现他们的天地更为广阔，他们的知识更加充实、他们的生活大大改善。

今天很高兴和你们各位论述我为之骄傲的一项政策。正如奥巴马总统所声明的那样，这项政策是美国对科学发现与技术创新的一个承诺，表明了美国对前景坚定不移的信心，即使在困难时期也是如此。我们的新政策强调我们将扩展增进国际合作的重点，这将促成一个更为稳定的空间环境，这也呼吁我们各国采取负责的行为，确保我们空间活动的长期可持续性。美国期盼今后和所有负责的空间行为者一起工作、为我们所有国家的福祉创建一个更加安全、稳定与平安空间环境。

谢谢你，主席先生。

主席：感谢 Rose 先生极其有意义的介绍。我想，了解领先航天国家之一的空间政策对裁谈会总是有益的。

现在请对 Rose 先生的发言进行评论或提问。我请尊贵的俄罗斯联邦的代表发言。

Vasiliev 先生(俄罗斯联邦)(以俄文发言): 我代表俄罗斯代表团也感谢 Frank Rose 先生详细地概述了美利坚合众国的新的外层空间政策。我们当然欢迎美国政府对外层空间问题所采取的方针有了改变。我们当然理解一系列的实际发展对这一审查产生了影响。特别是,如我们所注意到的那样,2009 年 2 月两个卫星的碰撞——一个是美国的一个是俄罗斯的——使得为防止此类事故进行合作的必要性变得非常明确。同样,在国际空间站进行的合作显示了人类共同探测外层空间可产生的惠泽。

关于这个论坛——裁军谈判会议——的工作问题,不用说我们主要关注那些与国际安全有关的外层空间问题。在这方面,不用说,我们关注新的空间政策之下那些与保障空间透明度与安全的措施特别相关的活动。

去年我们在大会第一委员会内首次就俄罗斯与中国提交的有关外层空间活动透明度和建立信心措施的传统决议达成协议一致意见。当时,美利坚合众国的代表团在预期要审查其空间政策的情况下,没有打破共识。我们希望在下一届会议上,这种“不打破”共识能够转变为对此类透明度和建立信心措施的更为积极的支持,因为这些措施的审议是根据上述决议提出的。

根据我们今天所听到的情况简介,我想向 Rose 先生提一个问题。美利坚合众国发布新的空间政策是否意味着现行的有关空间安全的法律文书不够充分,是否美利坚合众国准备加入拟定可能填补国际法空白,并得以使我们进一步加强外层空间安全的文书?

谢谢你。

主席: 如果你愿意, Rose 先生,你可逐个回答问题或者把问题归纳在一起回答,这由你决定。现在请你发言。

Rose 先生(美利坚合众国): 我感谢俄罗斯同仁所做的极具洞察力的评论。

让我首先回答他的最后一个问题。我认为,关于新的空间军备控制协定的谈判,美国的观点是,我们尚没有看到一份符合我所概述的公平有效核查标准的空间军备控制提案。

由此,新的政策非常清楚地表明了这样的事实:我们将和所有航天国家一起工作制定具有透明的和建立信心的措施。

然而,在这点上,美国尚未看到一份符合我所阐明的标准——公平和有效核查——的空间军备控制提案。但是,我们仍有兴趣与来自俄罗斯及来自世界各地的其他国家的同仁一起工作,为子孙后代拟定能够增进空间长期可持续性的有效的、近期的、透明的和建立信心的措施。

主席: 谢谢你, Rose 先生。我现请尊贵的阿尔及利亚代表, Jazaïry 大使发言。

Jazaïry 先生(阿尔及利亚): 主席先生, 这是你担任主席以来我第一次发言, 请允许我向你表示热烈的祝贺, 并对你的前任巴西大使所发挥的非常积极的作用表示极为感激。我肯定, 你将把火炬传下去, 我们将能够取得进展。

正如今天早晨所做的两个发言所陈述的那样, 令人感兴趣地注意到, 似乎, 事实上在外面世界, 确实在裁军领域有着巨大的积极向前的趋势。问题是裁谈会徘徊不前。尊敬的保加利亚外交部长已特别强调了此点。尊敬的美国副助理国务卿所论述的有关这一方面的美国政策的演变也非常令人感兴趣。我还特别想提一下, 今天对阿尔及利亚来说, 是一个高兴的日子, 因为除了这些发展之外, 我们今天在南南合作的前提下, 与印度合作发射了一个新的卫星。

我想向 Rose 大使提出的问题是, 他谈到称为“防止外空军备竞赛”的议程项目下的裁谈会职责。他谨提到我国于去年 2009 年 5 月提出的一项提案。这项提案经由我杰出的继任进一步推敲后, 产生了最近的案文, 已由巴西大使作了介绍。但是他对这个任务的提法或多或少不同于该任务的实际内容。Rose 大使提到, 将关于裁谈会工作方案的非谈判或讨论任务纳入所谓的“防止外空军备竞赛”议程项目之下。现在, 如果你们看一下文件 CD/1889 中, 关于防止外空军备竞赛主题的执行部分第 1(c)段, 你们将看到任务是“不加限制地进行实质性的讨论, 不排斥在裁军谈判会议内就涉及防止外空军备竞赛的所有问题进行多边谈判的可能性”。

因此, 我们是否应该把 Rose 大使所提出的这一表述解释为对执行部分第 1(c)段所提出的表述持不同意见? 如能有一个答案我将不胜感激。

主席: 谢谢你 Jazaïry 大使。Rose 先生, 请你发言。

Rose 先生(美利坚合众国): 不, 我们支持这一表述。主席先生, 美国确实支持这一表述。

主席: 谢谢你。我想 Jazaïry 大使对此答复感到满意。

Rose 先生(美利坚合众国): 主席先生, 对我晋升到大使级别, 我想感谢阿尔及利亚大使。

主席: 谢谢你。有没有其他代表团想要发言? 我现请尊贵的巴西代表, Soares Macedo 大使发言。

Soares Macedo 先生(巴西): 主席先生, 你知道你可以依赖我们代表团的全力支持。我将坚定不移地充满信心与友谊地和你一起工作。

我不得不赞扬刚才给予 Jazaïry 大使的答复。我认为这是进展, 事实上, 我想说, 尽管或许可以更多地谈论公平和有效核实性的标准, 但一旦满足了这些标准, 谈判是可能的。我们最近和前几年在裁谈会上非正式讨论的有效核实性, 可以通过不仅仅一个国家而是许多国家都掌握的方法得以实现。一些国家已经掌握了一些方法, 因此国际社会有可能达成一项符合这些标准的协定。

我对公平标准不太清楚。如果我理解正确的话，鉴于事实上，一个国家不仅仅在技术水平方面，而且在利用外层空间的程度方面，都远远超过其他国家，那么任何承诺对那个国家而言将是一个公平负担。

我发现这将是一个有趣的概念，因为几乎在所有的领域内，国家之间存在着明显的不平衡：在经济领域、在科技和技术领域、及在许多其他领域都存在不平衡。因此如果采取这一原则，领先国家永远不能够进行谈判，或者成为一项协定的缔约方。幸运的是，情况并非如此。我说这话并非想要挑起一场辩论，只不过想表明我感到难以把握适用于可能进行的，不仅仅涉及外层空间谈判，而且涉及其他多边谈判的公平标准的确实含意与界线。

但我想说，我认为，作为一名大使，授予 Rose 先生 Jazaïry 大使授予他的头衔极其适宜。至少他被接受为本俱乐部的一名荣誉成员。他的发言非常清楚了，我愿向他表示感谢。

主席：非常感谢你，大使。还有其他代表团想发言吗？没有人要发言。非常感谢你，Rose 先生，再次感谢你所做的介绍，并还感谢你愿意成为成员之一。

我现在请尊敬的加拿大代表，Grinius 大使发言。

Grinius 先生(加拿大)：主席先生，我想提及一个不同的问题，但是实际上，这个问题与先前有关外层空间的讨论是有直接联系的。

首先，请允许我欢迎保加利亚成为裁谈会轮值主席，并重申加拿大承诺在你任期间将积极地和你一起工作。或许奇迹会发生，我们确实将有一个工作方案。我确实希望在你的指导下，我们会有一个工作方案。

我感谢外交部长 Mladenov 今天早晨的发言，我期盼着保加利亚的领导。我认为他所说的和 Jazaïry 大使所强调的都非常非常重要：看来除裁军谈判会议以外，在军备控制领域和在裁军领域，在心理和实质上，到处都在取得巨大进展。

请允许我还借此机会感谢副助理国务卿 Rose 先生——现已晋级为 Rose 大使——今早和我们在一起，详细论述新的美国空间政策。美国的贡献是裁谈会审议《防止外空军备竞赛》议程项目的一个组成部分，我们当然感激贵国政府泰然地参与有关这个问题的讨论，你的来访就反映了这点。

我想就联合国裁军研究所(裁研所)于 2010 年 3 月 29 至 30 日在这里日内瓦举行的外空安全会议的主题进行发言。今年会议的标题是“从基础到谈判”。考虑到我们刚才进行的意见交流，这个标题似乎非常合适。该次会议由裁研所组织。中华人民共和国政府和俄罗斯联邦政府以及世界安全基金会和西蒙斯基金会都给予了大量的财力和物力支持。

裁研所汇编了有关研讨会的报告，可从裁研所获得报告的副本。我已经向裁谈会秘书长，Ordzhonikidze 先生提交了这份报告，同时请求将这份报告作为裁谈会的正式文件分表，并发给所有成员国家和观察员国家。我请秘书处，按照我们近年来的做法，确保裁军谈判会议今年向大会提交的报告的恰当之处能够充分

地提到这个文件。和裁研所以往报告一样，我认为本报告大大有助于我们所有人对我希望在《防止外空军备竞赛》的议程之下继续深入讨论的问题的深入理解，非常坦率地说，和受到教育。

主席：我感谢尊贵的加拿大代表，Grinius 大使的发言，并感谢他和我们分享有关 2010 年裁研所会议报告的极有意义的信息。当然，我还感谢你对主席所说的非常客气的话。

还有没有其他代表团愿意发言？如果没有，我们将结束今天的工作。

下一次全体会议将于 7 月 15 日星期四上午 10 时在这个会议厅举行。

会议休会。

下午 12:10 分会议结束。